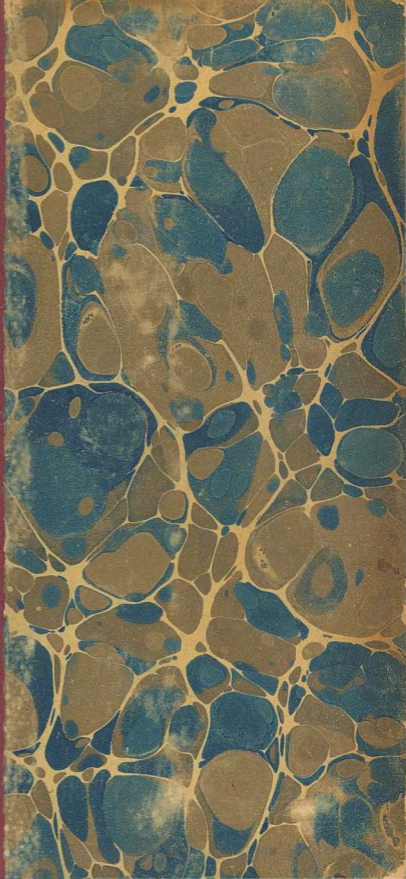


OLIVERA-EL COLECCIONAL

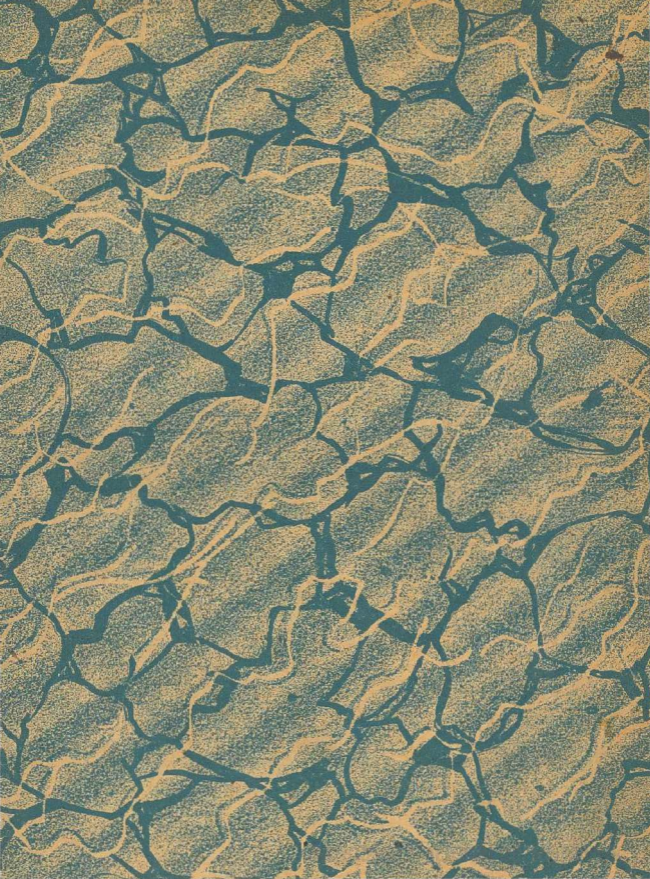
LL
1894
OLI



A
9 112



00070258



EL COLEGIAL

239
PRIMER LIBRO

Supl
6413

DE LECTURA Y ESCRITURA SIMULTÁNEAS

DEDICADO

Á LOS ALUMNOS DE LAS ESCUELAS COMUNES

DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

POR

Juan Vicente Olivera

PROFESOR NORMAL

C
Q-7
8

Aprobado y adoptado como texto por el Consejo Nacional de Educación



BIBLIOTECA NACIONAL
DE MAESTROS

BUENOS AIRES

EDITOR: Luis Castex

Calle Defensa, 908

1894

Biblioteca Nacional de Maestros

121 x 178

28

NOTA IMPORTANTE

El niño debe leer lo que escribe y escribir lo que lee.

A LOS SEÑORES MAESTROS

El libro que presento á la consideracion de los Señores profesores, destinado á la enseñanza rápida de la "LECTURA Y ESCRITURA SIMULTÁNEAS", es en extremo facil y sencillo.

Al principio de cada lección vá un número determinado de palabras cuya representacion real, objetiva, no es difícil que el niño conozca, una vez que aquellas palabras se refieren á objetos usuales y comunes.

El procedimiento á seguir es muy simple; háyase conocer al niño la *palabra entera* como representación de un objeto, descompóngase esa palabra en sus elementos (la sílaba), analícense éstos dando á conocer los diversos sonidos que entran en su formación, y de esta manera, haciendo recomposiciones y combinaciones de los elementos aprendidos, llegará el niño en poco tiempo á *leer y escribir*, sin que haya tenido para ello muchas dificultades que vencer.

JUAN VICENTE OLIVERA.

INSTRUCCIONES

Estando este librito destinado para la enseñanza de la "Lectura y Escritura simultáneas" sin auxilio de cartel alguno, es conveniente que los Señores Profesores se penetren bien de las instrucciones que aquí se dan, para que puedan conseguir un resultado satisfactorio sin encarecimiento de trabajo.

Es necesario, ante todo, que las lecciones no se hagan individuales; para ello se debe tener una buena pizarra mural que, en este caso, hará oficio de cartel y encerado.

Hé aquí la manera de proceder:

LECCION I

Consta de seis palabras, que podremos llamar "mnemónicas".

Escriba la maestra en la pizarra: **mono — moño — mano**, y haga que el niño las aprenda á la vista; una vez que el niño consiga esto, siga con las otras tres (**nene—uña—niña**).

Conocidas que sean estas seis palabras, y cuando el niño las pueda señalar con el puntero en la pizarra mural y en sus libritos (que tendrán á la vista), escribirá debajo de cada una de ellas la letra manuscrita, haciendo fijar la atención del niño en la semejanza y diferencia que existe entre la escritura impresa y manuscrita.

Una vez que el niño puede leer bien las palabras salteadas, tanto impresas como manuscritas, la maestra las hace separar en sílabas (por el sonido) y en seguida escribirlas así:

mo—no

mo—ño

ma—no

ne—ne

u—ña

ni—ña

Conseguido esto, podrá pasar á los ejercicios; los cuales pueden estudiarse en el librito mismo, así como escribirse en la pizarra mural por la maestra y en sus pizarritas por los niños.

Al principio de las lecciones que siguen hay un número determinado de “palabras mnemónicas,” para la enseñanza de las cuales se seguirá el mismo procedimiento que en la primera. Conocidas estas palabras, se encuentra el niño poseedor de nuevos elementos, los que agregados á los ya aprendidos, le servirán para los ejercicios que después de ellas hay en cada lección.

En las siguientes debe la maestra proceder poco más ó menos así:

LECCION II

¿Recuerdan, niños, lo que hemos aprendido ayer? “Sí, señorita”... Levanten la mano los que se acuerden... Perfectamente... ¿Cuál fué la última palabra aprendida?... “La palabra mono”... ¿Cuántas dicté?... “Cinco”... ¿Cuáles eran, Domingo?... “Nene, niño, niña, uña, mono”.— Bien.—Ahora, atención: voy á escribir en la pizarra tres más que quiero que Vds. aprendan.—(Escribe)

ira—aro—uno

ira—aro—uno

Levante la mano el que pueda decirme qué significa esta palabra **ira**?... Bien: “enojo”. Miren en su librito,

y díganme quién es el que tiene **ira**?... “Un hombre”...
 ¿Qué hace?... “Le pega á un niño”... —Perfectamente.
 ¿Está eso bien hecho?... “No, señorita”.

Fijense, pues bien, en la palabra **ira**. Venga José: señale dónde dice **ira**. Vd., Domingo... Pedro... Juan... Bien. Vamos á ver si saben Vds. dónde se lee **ira** en lo que yo escribo.

- 1 uno
- 2 aro
- 3 mono
- 4 nene
- 5 niña
- 6 ira
- 7 nene
- 8 niño

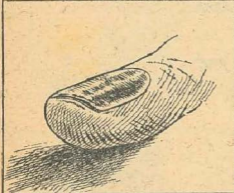
Señale Francisco. — Bien. ¿Qué número tiene? “El seis”... Perfectamente. Voy á escribir esta otra **aro** y esta otra **uno** (y á este tenor seguirá con las demás).

De esta manera, en tan sólo dos lecciones se aprenderán las ocho palabras que aquí se encuentran (Leccion II), procediendo en seguida á descomponerlas en sílabas y letras para escribirlas y comparar la escritura impresa y la manuscrita.

Si el Señor Profesor se fija, notará el sumo cuidado que he tenido en combinar de tal manera la Lectura y Escritura, que el niño no tendrá dificultad alguna al hacer esto último, por cuanto no introduzco letras difíciles de escribir (de más de un cuerpo) sino después de haber enseñado toda clase de combinaciones con las simples.

Creo innecesario indicar que, en los ejercicios que se dice “*léase*,” puede la maestra hacerlos escribir, y vice-versa allí donde dice “*escribase*,” puede leerse; esto acostumbrará al niño, desde el principio, á ejercitarse en la escritura manuscrita.

Buenos Aires, Enero de 1894



LECCION I

Déense á conocer á los niños las siguientes palabras, como representación *total* de las láminas de esta lección

mono	<i>mono</i>
moño	<i>moño</i>
mano	<i>mano</i>
nene	<i>nene</i>
uña	<i>uña</i>
niña	<i>niña</i>

mo-no *ne-ne*

mo-ño *u-ña*

ma-no *ni-ña*

EJERCICIOS

I

Léase

monono nene uno maña niño

Escríbase

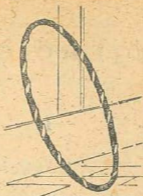
mo ño

no ña

nu ne

Díctese

nene niño niña uña nono



LECCION II

ira

aro

uno

oso

enano

ramo

uva

cama

ira

aro

uno

oso

enano

ramo

uva

cama

ie-ua-uo-eu-ii-oo

uo-ia-ea-ai

EJERCICIOS

I

Léase

mi mono i mi niño

mi mama me mima

mi nene monono

amo á mi mama

Escríbase

mi niño mui monono

mi mono i mi nena

mañana mui amena

una uña i una niña

Díctese

moño mano mono uña nene niña

mima monono maña mañana

mamo amo

II

Léase

ña	ñe	ñi	ño	ñu
na	ne	ni	no	nu
sa	se	si	so	su
ra	re	ri	ro	ru ⁽¹⁾
ma	me	mi	mo	mu
ca	ce	ci	co	cu
va	ve	vi	vo	vu

Escribase

mi moro i mi niño

mi masa mui sosa

su mama i su nene

mi aro no mama

su oso no muere

(1) Enséñese el sonido fuerte de la r al principio de lición. Maestros

Díctese

maña — oso — aro — uso — rosa — rio —
oro — muero — moro — muro — reo — rei
— róa — remo — rie — cama — cono —
cuna — ramo — cena — mora — mio

III

Léase.

*mi ramo mui rico - corona mui
mona - mi niño me mima - ve
su nene i su niña - mañana me
iré á casa - mi casaca rosa.*

Escríbese

mama me mima i me anima
saco una nena i una mona
moroso como mi mosa.
remero mui monísimo.

Díctese

mañana irá una niña muy mona
á casa - mi mamá oía á mi niño -
una mañana i una semana - una
mano, una uña i una araña -
araña mi niño á mi niña - mi
nene mamá i serie - mi mono i
mi niño, mi mono i mi nena -
vó á casa - vá mi nene

A. M. R.

M. M. B.



LECCION III

tina	<i>tina</i>
toro	<i>toro</i>
dado	<i>dado</i>
lobo	<i>lobo</i>
leña	<i>leña</i>
luna	<i>luna</i>
bola	<i>bola</i>
bota	<i>bota</i>
haba	<i>haba</i>
silla	<i>silla</i>

EJERCICIOS

I

la bola rueda y la niña llora.
mira la niña á la bola.
la silla cáe i la mona mira.
¡¡cómo mira la mona!!
la luna sale i mi dado cae.
la tina tiene vino.
á mi niño díle aceite.

II

*la silla cáe rota, la mesa se ludía — la tina
tiene aceite i vino — María vino i mi niño
no — ¡¡ mui malo mi niño!! — la leña viene
mañana — Micaela necesita la leña — ri-
tero tiene rota su ala — me voi á casa de
Aurora — Ramona irá mui monona.*

III

cama i cómoda—tina i dado—tomate
i tocino—mi bola i mi lobo—tu damero
i mi casaca—mi casita monísima—rueda
mi bolita—la rosa de mamá—mi tero
i mi silla.

IV

ta da la lla ba ha
te de le lle be he
ti di li lli bi hi
to do lo llo bo ho
tu du lu llu bu hu

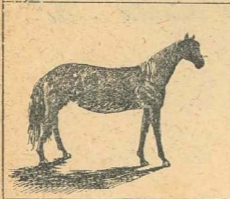
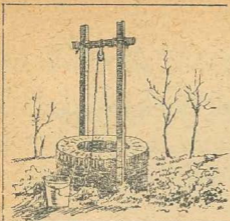
V

Romana i Ramona - Maria
i Manuela - la silla de mi
mamá se cae - la mañana viene,

la niña se vá - la cómoda rota,
la niña llorona - mi nene mui
malo - tu toro mui vivo - mi rosa
mui mona - tu bata rosada - tu
cara bonita.

VI

B. N. C. E. D.
B. N. C. E. D.



LECCION IV

queso

queso

petizo

petizo

pozo

pozo

yegua

yegua

jarra

jarra

faro

faro

EJERCICIOS

I

ese faro no ilumina la villa — esa jarra no lleva vino ni agua — ese queso no se come i se mira — esa yegua ni come ni camina — ese petizo no corre ¡qué monada de petizo!

II

*furo — fosa — filo — fama — fumo — jarra
jarro — jaca — jota — jinete — pozo — peña
pico — papa — puro — queso — quilo — quiere
quemó — yegua — yuyo — yapa — yó — yema
petizo — zoquete — cereza — terraza.*

III

Benito vino á su casa — la jarra y la jaca — la cereza y la ciruela — la banana y la pera — mi petizo tiene sueño — Ma-

ría salió de paséo — mi queso se come
y se mira — yo miro como corre la niña
Manuela — Celina parece mui pava.

IV

I. II. III.

0. 1. 2. 3

LECCION V

Lectura y Escritura (análisis) (1)

*mama — mesa — tina — huso — mano — suma
tuna — hoi — maña — vano — dado — fama
mono — nave — dama — filo — mio — cama
leña — jarro — nene — moco — lino — jalca — uña
ramo — bola — perro — niña — rosa — lluvia
pico — niño.*

(1) Hágase formar al niño pequeñas oraciones en que entren estas palabras.

reo — llave — pila.

II

queso — cima — quiero — cura — cara
yegua — yuyo — zapallo — azotéa —
Amaro — Micaela — Ramona — Benito —
Nicasio — Corina — Elena — Emilia — Eva.

III

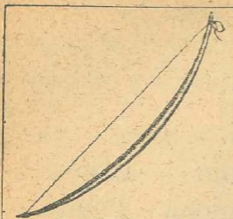
ga — gu — go — gue — gui
güe — güi ⁽¹⁾
ca — cu — co — que — qui
za — zu — zo — ze — zi

IV

IV. V. VI.

4. 5. 6.

(1) Explíquense estas irregularidades.



LECCION VI

anciano

anciano

arco

arco

escuela

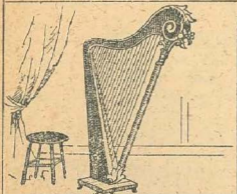
escuela

arpa

arpa

almacenero

almacenero



EJERCICIOS

I

ese anciano que véo no rie ni come—ese
arco es de madera dura no lo tiene un
niñito—esa escuelita es mui bonita—
ese almacenero está parado muy tieso
—el arpa dibujada no toca ni un poco.

II

an en in on ur
as es is os us
ar er ir or ur
al el il ol ul

III

anciano—empeño—ineaulo—once—untura
—hastio—estudio—historia—arco—hermoso
—argüir—horma—hurto—altivo—Elvira
—hilvano—olvido—último.

IV

F. G. H.

F. G. H.

V

VII VIII IX

7 8 9

LECCION VII

abceso — admiro — igneo — husméo —
eximio — óptimo — obtuso — activo —
eptágono — octógono --- obscuro.



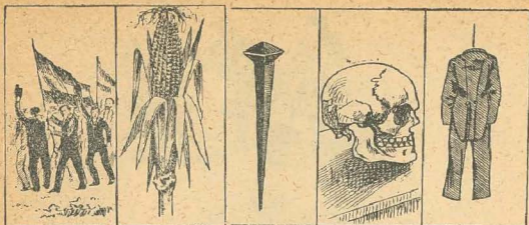
I

Ramona juega al arco y Mariana mira á ese loro que está parado encima de un palito.—El loro es un animalito muy bello.—Al lado de ese lorito se vé una pizarrita.

II



Elvira lleva su mapa debajo de la pizarra; el mapa no se vé. Elvira es una niñita estudiosa y buena, su mamá la quiere y estima—Elvira cuenta muy bien, cose su camisa, hace dibujo y sabe leer de corrido en el diario de la mañana—¡ que monada es Elvira! ella es mi amiguita: yo la amo y la estimo.



LECCION VIII

trage

cráneo

clavo

choclo

pueblo

pedra

preso

fraile

brasero

grasa

trage

cráneo

clavo

choclo

pueblo

pedra

preso

fraile

brasero

grasa

EJERCICIOS

I

ese brasero no tiene fuego
ese pueblo es fiel á la ley
ese cráneo no se toca
ese clavo no clava
esa piedra dibujada agrada
ese fraile lleva capucha
esa vejiga tiene grasa
ese preso no camina
ese traje no se pone
ese choclo no se comerá

II

franela—fresa—frote—flaco—granero
— grémio — suegro — trato — tribu —
chulo — chivo — grasa.

III

mi gorro de franela
mi suegro Emilio

28

*granero para grano
la tribu árabe
fresa muy madura
su trato fino
gremio panadero
clavo de remache
ella tiene su niño flaco
¡pobre niño!
ese chulo no es bueno ni afable
ese chivo tiene como una pera
Manuela pone aceite fino.*

IV

Lectura y escritura (análisis) (1)

broma — niebla — crinolina — clinudo — drama —
brío — brecha — brazo — brujo — neblina — noble
— blusa — pueblo — crudo — craso — cretino — lo-
cro — tecla — clueca — cloro — clemátida — droga
— piedrita — madrugo — fruta — friega — flema —
flujo — flote — grumete — grieta — guedeja — ci-
güeña — prelado — leproso — prueba — lepra — prisa
— trote — trueno — tresillo — chorizo — mecha —
chivato.

(1) Fórmense oraciones en que entren estas palabras.

J. L. O. P. T.

J. L. O. P. T.

LECCION IX



banco	<i>banco</i>
candelero	<i>candelero</i>
compás	<i>compás</i>
ganso	<i>ganso</i>
hombre	<i>hombre</i>
tenedor	<i>tenedor</i>
dedal	<i>dedal</i>
mujer	<i>mujer</i>
reloj	<i>reloj</i>
jamon	<i>iamon</i>
pintor	<i>pintor</i>
pizarron	<i>pizarron</i>

EJERCICIOS

I

El banco es bueno para la escuela
 El compás sirve para medir
 El dedal se pone en el dedo
 El ganso nada muy bien
 El hombre es animal racional
 La mujer es compañera del hombre
 El buen pintor es un artista
 El jamon cómese crudo
 El reloj marca la hora
 El candelero lleva la vela
 El pizarron sirve para escribir

II

ban bun bon ben bin
gan gun gon quen quin
can cun con quen quin
pan pan pon pen pin
ran run ron ren rin

III

barco—carnero—andador—forma—borla—cor-
dero—dormilon—lucifer—burla—curtido—dar-
do—fardo—subir—certámen—dèrmis—funda

IV

gozne—hinchado—lagarto—agosto—jovencito
—monte—gusto—primaveral—montura—largo
—limon—mercado

V

inspirar — inspiracion — impávido —
exámen—exordio—ex-alumno — abdó-
men—submarino—instituir—instruir—
istmo — constancia — perspectiva — in-
tersticio — obstáculo.

VI

Ejercicio de mayúsculas

A.	B.	C.	D.		I.	J.	K.	L.
<i>A.</i>	<i>B.</i>	<i>C.</i>	<i>D.</i>		<i>I.</i>	<i>J.</i>	<i>K.</i>	<i>L.</i>
<hr/>					<hr/>			
E.	F.	G.	H.		LI.	M.	N.	Ñ.
<i>E.</i>	<i>F.</i>	<i>G.</i>	<i>H.</i>		<i>Li.</i>	<i>M.</i>	<i>N.</i>	<i>Ñ.</i>
<hr/>					<hr/>			
O.	P.	Q.	R.		O.	P.	Q.	R.
<i>O.</i>	<i>P.</i>	<i>Q.</i>	<i>R.</i>		<i>O.</i>	<i>P.</i>	<i>Q.</i>	<i>R.</i>
S.	T.	U.	V.		S.	T.	U.	V.
<i>S.</i>	<i>T.</i>	<i>U.</i>	<i>V.</i>		<i>S.</i>	<i>T.</i>	<i>U.</i>	<i>V.</i>
X.	Y.	Z.			X.	Y.	Z.	
<i>X.</i>	<i>Y.</i>	<i>Z.</i>			<i>X.</i>	<i>Y.</i>	<i>Z.</i>	

VII

K. | K.

Kilo	Kilómetro	Kilólitro
<i>Kilo</i>	<i>Kilómetro</i>	<i>Kilólitro</i>

Ejercicios para lectura y escritura

I



Leonor y Délia juegan en el recreo con otras muchas niñas. Allí, en aquel lado, se vé un grupo; allí otro y otro: todas las niñas están muy contentas porque han cumplido sus deberes.

II

Aquí tenemos á Martin jugando con su trompo, éste baila porque el niño le maneja con una piola.

Martin es un jovencito afable y cariñoso con todos; tiene muchos amigos y personas que le quieren bien.



III

Juan dá su lección de Geografía; la maestra le pregunta ¿á qué se dá el nombre de isla? y él responde muy ufano: “á una porción de tierra rodeada de agua”. Juan es estudioso é inteligente.



IV

Enriqueta dá de comer á sus gallinas: son las seis de la mañana y ella ya está pronta para estudiar sus lecciones y preparar sus deberes. Enriqueta dice: “los niños deben levantarse temprano si quieren aprovechar el tiempo” y yo creo que tiene mucha razón.

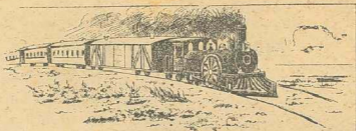


V

Pedrito dibuja un mapa de la República Argentina, no lo calca porque de esa manera no se aprende; mira el modelo, toma las distancias y traza las líneas; ya lo tiene casi concluido; no le falta mas que las letras: muy bonito queda su mapa.



VI



El ferro-carril sale de la estacion y vá á “La Plata”. En pocas horas llegará á esta ciudad, que es la capital de la provincia de Buenos Aires. Cuando no había ferro-carriles, era incómodo, difícil y costoso el viajar; hoy ya no lo es.

VII



Concepcion tiene á Délia en brazos; mira á Elvira, Emma y Leonor, que juegan á las muñecas; al otro lado está Héctor, á quien sus hermanitas le llaman “el varon”;

este nene es muy pícaro, regalon y dañino; ¡qué lindo es el *varon* con su cabecita rubia y su cara graciosa! Pronto estos nenes crecerán é irán á la escuela.

VIII

Máximas morales.

Haz bien sin mirar á quién.

Estudia para conocer tus deberes y derechos.

Dime con quién andas, y te diré quién eres.

Más vale maña que fuerza.

Lo que puedas hacer hoy, no lo dejes para mañana.

F I N

